



Para publicación inmediata: 09/22/2015

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO EXPANSIÓN DE PROYECTOS DE ENERGÍA LIMPIA PARA AUMENTAR LA ROBUSTEZ Y DISMINUIR LOS COSTOS DE ENERGÍA

Proyectos de cogeneración ayudarán a hospitales y escuelas a aumentar eficiencia energética

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que 53 proyectos apoyados por el estado están en curso o listos para iniciar en New York para proporcionar energía limpia, robusta y local para hospitales, escuelas y otros edificios, y para reducir la demanda en la red eléctrica del estado. Cuando se completen, estos proyectos incrementarán el número total de sistemas de cogeneración en el estado en aproximadamente 10 por ciento.

“New York está comprometido a una red de electricidad limpia que también reduzca nuestra demanda eléctrica, ahorrando dinero a los contribuyentes y a las empresas”, dijo el Gobernador Cuomo. “Estos proyectos ayudarán a contribuir a este objetivo, recortando el consumo de energía existente y trabajando para crear una comunidad sustentable y robusta”.

La cogeneración es una tecnología que produce tanto electricidad como calor para lograr una mayor eficiencia energética, uno de los objetivos de la estrategia Reformando la Visión de la Energía del Gobernador. La cogeneración utiliza la generación de energía en el sitio para producir calor y electricidad simultáneamente, proporcionando energía eficiente y asequible y con frecuencia reduciendo de 15 a 30 por ciento el consumo existente de energía. Actualmente se emplea en más de 500 edificios en el Estado de New York, lo que es equivalente a aproximadamente el 12 por ciento de los 4,100 edificios en la nación que usan esta tecnología.

Cuando los 53 proyectos pendientes se completen y se sumen a los proyectos previamente apoyados, los sistemas totales de cogeneración apoyados por la Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de New York (por sus siglas en inglés, “NYSERDA”) compensarán más de 200 megawatts de energía de la red eléctrica, equivalentes a la energía necesaria para alimentar más de 32,000 hogares. Puede ver una lista de proyectos [aquí](#).

Estos sistemas ahorran energía de varias maneras. Al generar la electricidad en el sitio, la tecnología es más eficiente que enviarla por líneas de distribución, que pierden alrededor del 6 por ciento de la energía debido a la resistencia. Al capturar el calor generado, el usuario reduce la necesidad de operar calderas, calentadores o enfriadores eléctricos por separado. Un beneficio adicional de muchos de los sistemas es que las plantas pueden continuar operando durante cortes en el suministro eléctrico, dando más robustez en caso de tormentas importantes.

La cogeneración también desempeñó un papel crítico al proporcionar energía ininterrumpida a instalaciones después de la supertormenta Sandy, el huracán Irene y la tormenta tropical Lee. En caso de cortes extendidos del suministro eléctrico, la generación en sitio mejora la capacidad del sistema para proporcionar más robustez y confiabilidad al actuar como un componente integral de la microrred de la comunidad.

Richard Kauffman, presidente de Energía y Finanzas de New York, dijo, “Al mejorar la eficiencia energética de un edificio, un sistema de cogeneración proporciona ahorros significativos a las compañías y reduce las demandas de energía de la red. Bajo la estrategia Reformando la Visión de la Energía del Gobernador, fortalecer la robustez de nuestros sistemas eléctricos es un objetivo clave, y esta tecnología ayudará a garantizar que instalaciones públicas como hospitales y escuelas puedan mantener sus operaciones críticas y ofrecer servicios vitales durante tormentas importantes y cortes de energía”.

“La cogeneración proporciona una oportunidad significativa para que los contribuyentes ahorren energía, y es alentador ver cuántas instalaciones interesadas reconocen el valor de esta tecnología”, **dijo John B. Rhodes, presidente y director general de NYSERDA.** “Al reducir de manera significativa la demanda sobre la red eléctrica, las inversiones en cogeneración ayudan a alcanzar los objetivos de Reformando la Visión de la Energía del Gobernador Cuomo, y permitiendo que los contribuyentes disminuyan sus costos de energía y su impacto ambiental”.

Pueden encontrarse ejemplos de estos sistemas en todo el estado, desde centros médicos hasta universidades y hoteles. Aunque la mayoría de los sistemas operan con

gas natural, otros funcionan con biogas producido a través de la digestión anaeróbica de aguas residuales o desechos agrícolas, y una planta de cogeneración en un relleno sanitario cerca de Buffalo opera con gases del relleno sanitario.

Las organizaciones que han instalado sistemas de cogeneración con el apoyo de la Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de New York dicen que los beneficios rápidamente resultaron obvios. El Centro Médico de Albany, por ejemplo, estima que una planta de 4.6 megawatts instaladas hace unos dos años proporciona energía a un costo 22 por ciento menor que el de la red eléctrica. El campus también ahorra dinero adicional al recibir vapor gratuito de la unidad, con lo que satisface alrededor de la mitad de las necesidades de energía del centro y un tercio de sus necesidades de vapor.

Karen Seward, directora de Ingeniería del Centro Médico de Albany, dijo, “La cogeneración produce energía de calidad que además es confiable. Entre la planta de cogeneración y los generadores de emergencia, podríamos operar todo el hospital si perdiéramos el suministro eléctrico. En estos tiempos, tienes que tener muchas redundancias para mantener en operación tus instalaciones”.

Bates Troy, un servicio de lavandería industrial en Binghamton, instaló una unidad en mayo. La compañía lava los blancos de hospitales y otras instituciones de salud de todo New York Central y del Nivel Sur, un servicio vital que requiere de respaldo en caso de un corte de energía.

“En vez de simplemente instalar un simple generador de respaldo que podría nunca utilizarse, decidimos colocar un sistema de cogeneración para generar nuestra propia electricidad y tener un sistema redundante al mismo tiempo”, **dijo Ed Arzouian, coordinador de cumplimiento y proyectos especiales de Bates Troy.** “Si además podemos ahorrar dinero o estabilizar nuestros costos en el proceso, esto es un beneficio adicional”.

El Centro de Avance de Tecnología de la Universidad Clarkson tiene la certificación LEED Gold gracias a sus sistemas de vanguardia de calefacción y enfriamiento, de generación solar pasiva y de recolección de agua de lluvia, entre otras innovaciones. La planta de cogeneración del edificio, combinada con un enfriador de absorción, puede producir electricidad, calefacción y enfriamiento todo el año.

“En caso de un corte de energía, podemos utilizar nuestra planta de cogeneración principalmente para generar energía, mientras seguimos recibiendo un beneficio en calefacción y/o enfriamiento”, **dijo el ingeniero de la Universidad Michael Tremper.**

La Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de New York proporcionará más de \$41 millones, a través de su programa de cogeneración, a los 53 nuevos sistemas, mientras que las inversiones privadas para estos sistemas ascienden a más de \$217 millones. La Autoridad seguirá ofreciendo asistencia para cogeneración a través del propuesto Fondo de Energía Limpia.

Acerca de Reformando la Visión de la Energía

Reformando la Visión de la Energía (por sus siglas en inglés, “REV”) es la estrategia del Gobernador Andrew Cuomo para construir un sistema de energía robusto y asequible para todos los neoyorquinos. Hará crecer la economía de la energía limpia en el estado, apoyará la innovación, garantizará la robustez de la red, movilizará capital privado, creará nuevos empleos y aumentará las opciones y la asequibilidad para los consumidores de energía. Las iniciativas exitosas ya iniciadas como parte de REV incluyen a NY Sun, NY Green Bank, NY Prize, K-Solar y un compromiso para mejorar la asequibilidad de la energía en las comunidades de bajos ingresos. Para conocer más, visite www.ny.gov/REV4NY/.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418